

LES PSYCHOLOGUES AU CENTRE CARLTON

Question n° 4532—**M. MacKay:**

Au cours des années 1970 à 1975, combien y avait-il de psychologues a) à plein temps, b) à temps partiel au Centre de Carlton et, dans chaque cas, quels étaient leurs (i) titres de compétence (ii) antécédents professionnels au Canada (iii) traitement?

M. Hugh Poulin (secrétaire parlementaire du solliciteur général): Néant.

LES PSYCHOLOGUES AU CENTRE DE PORTSMOUTH

Question n° 4533—**M. MacKay:**

Au cours des années 1970 à 1975, combien y avait-il de psychologues a) à plein temps, b) à temps partiel au Centre de Portsmouth et, dans chaque cas, quels étaient leurs (i) titres de compétence (ii) antécédents professionnels au Canada (iii) traitement?

M. Hugh Poulin (secrétaire parlementaire du solliciteur général): Néant.

LES PSYCHOLOGUES AU CENTRE MONTGOMERY

Question n° 4534—**M. MacKay:**

Au cours des années 1970 à 1975, combien y avait-il de psychologues a) à plein temps, b) à temps partiel au Centre de Montgomery et, dans chaque cas, quels étaient leurs (i) titres de compétence (ii) antécédents professionnels au Canada (iii) traitement?

M. Hugh Poulin (secrétaire parlementaire du solliciteur général): Néant.

LES PSYCHOLOGUES AU CENTRE DE SAINT-HUBERT

Question n° 4535—**M. MacKay:**

Au cours des années 1970 à 1975, combien y avait-il de psychologues a) à plein temps, b) à temps partiel au Centre de Saint-Hubert et, dans chaque cas, quels étaient leurs (i) titres de compétence (ii) antécédents professionnels au Canada (iii) traitement?

M. Hugh Poulin (secrétaire parlementaire du solliciteur général): Néant.

LES PSYCHOLOGUES AU CENTRE DE PARRTOWN

Question n° 4536—**M. MacKay:**

Au cours des années 1970 à 1975, combien y avait-il de psychologues a) à plein temps, b) à temps partiel au Centre de Parrtown et, dans chaque cas, quels étaient leurs (i) titres de compétence (ii) antécédents professionnels au Canada (iii) traitement?

M. Hugh Poulin (secrétaire parlementaire du solliciteur général): Néant.

LES PSYCHIATRES AU CENTRE OSKANA

Question n° 4893—**M. Reynolds:**

Au cours des années 1970 à 1975, combien y avait-il de psychiatres a) à plein temps, b) à temps partiel au Centre Oskana et, dans chaque cas, quels étaient leurs (i) titres de compétence (ii) antécédents professionnels au Canada et à l'étranger (iii) traitement?

M. Hugh Poulin (secrétaire parlementaire du solliciteur général): Néant.

LES PSYCHIATRES AU CENTRE ALTADORE

Question n° 4894—**M. Reynolds:**

Au cours des années 1970 à 1975, combien y avait-il de psychiatres a) à plein temps, b) à temps partiel au Centre Altadore et, dans chaque

Questions au Feuilleton

cas, quels étaient leurs (i) titres de compétence (ii) antécédents professionnels au Canada et à l'étranger (iii) traitement?

M. Hugh Poulin (secrétaire parlementaire du solliciteur général): Néant.

LES PSYCHIATRES AU CENTRE SCARBORO

Question n° 4895—**M. Reynolds:**

Au cours des années 1970 à 1975, combien y avait-il de psychiatres a) à plein temps, b) à temps partiel au Centre Scarboro et, dans chaque cas, quels étaient leurs (i) titres de compétence (ii) antécédents professionnels au Canada et à l'étranger (iii) traitement?

M. Hugh Poulin (secrétaire parlementaire du solliciteur général): Néant.

LES HONORAIRES VERSÉS À GOWLING ET HENDERSON
D'OTTAWA DEPUIS QUATRE ANSQuestion n° 5151—**M. Orlikow:**

1. A combien s'élèvent au total les honoraires versés par le gouvernement à l'étude Gowling and Henderson 160, rue Elgin, Ottawa, au cours des quatre dernières années financières?

2. Quelle en est la ventilation par ministère et agence?

M. Francis Fox (secrétaire parlementaire du ministre de la Justice): En ce qui concerne les agents du ministre de la Justice: 1 et 2.

Ministère	1972/73	1973/74	1974/75	1975/76
M.D.N.	9,689.97	12,408.80	21,017.24	1,505.75
E.M.R.	540.00		2,465.85	2,695.85

LE SERVICE DE TRANSPORT PAR HÉLICOPTÈRE ENTRE
DORVAL ET MIRABELQuestion n° 5308—**M. Cossitt: (corrigée)**

Le gouvernement a-t-il envisagé la possibilité de fournir un service de transport par hélicoptère pour passagers et bagages, entre les aéroports de Dorval et Mirabel afin que les passagers ayant des correspondances puissent se rendre rapidement et facilement d'un aéroport à l'autre et, dans la négative, a) pour quelle raison, b) étudiera-t-on cette possibilité?

M. Ralph E. Goodale (secrétaire parlementaire du ministre des Transports): Transports Canada n'a jamais envisagé la possibilité de fournir un service de transport par hélicoptère pour passagers et bagages entre les aéroports de Dorval et Mirabel. a) *Raisons:* (i) La Commission des transports de la communauté urbaine de Montréal assure déjà un service d'autobus à toutes les demi-heures de 13 h 30 à 23 h 30 (heures de pointe à Mirabel) et à toutes les heures de 06 h à 13 h, ce qui donne au total 29 voyages quotidiens aller-retour; (ii) La politique du Ministère est de laisser la prestation de ce service à des entreprises concurrentielles; aucune société privée n'a cependant présenté de demande à cet effet; b) *Possibilités:* Transports Canada n'a nullement l'intention de modifier sa politique relative à ce service, mais étudiera néanmoins la possibilité d'assurer celui-ci au moyen d'autres modes de transport.